



UN LIBRARY

NOV 27 1974

Distr.
GENERAL

A/9877
25 November 1974
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH



UN/SA COLLECTION

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة التاسعة والعشرون
البند ٧١ من جدول الأعمال

التسهيلات الدراسية والتدريبية المعروضة من
الدول الأعضاء للدراسة لسكان الأقاليم غير
المتمتعة بالحكم الذاتي

تقرير الأمين العام

المحتويات

<u>الصفحة</u>	<u>الفقرات</u>	
٢	٥ - ١	المقدمة
٣	٨ - ٦	عروض المنح الدراسية والمكافآت
٨	١٣ - ٩	الطلبات المقدمة عن طريق الأمم المتحدة

الفروع الأول

مقدمة

- ١- دعت الجمعية العامة ، بقرارها ٨٤٥ (د-٩) ، المؤرخ في ٢٢ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٥٤ ، الدول الأعضاء أن تقدم الى سكان الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي عروضاً بتسهيلات لا تقتصر على الدراسة والتدريب في المستوى الجامعي فحسب ، وإنما تتعداهما الى مابعد المرحلة الابتدائية ، فضلاً عن التدريب التقني والمهني ذي القيمة العظيمة المباشرة .
- ٢- ووفقاً لقرار الجمعية العامة ١٦٩٦ (د-١٦) المؤرخ في كانون الأول / ديسمبر ١٩٦١ ، أبلغ الأمين العام الدول القائمة بالادارة بالعروض المقدمة بموجب القرار ٨٤٥ (د-٩) ، وذلك لتمكين تلك الدول من القيام بالدعاية المناسبة للعروض في الأقاليم الواقعة تحت ادارتها .
- ٣- وقد أورد وصف بالمنح الدراسية التي قدمت في اطار البرنامج في كراسة أعدته الأمانة العامة لاعلام مقدي الطلبات المرتقبين . وقد ضمنت المعلومات الخاصة بهذه العروض أيضاً فسي الطبعة التاسعة عشر لكتيب ، ' الدراسة في الخارج ' (١٩٧٢ / ١٩٧٣ - ١٩٧٣ / ١٩٧٤) ، الذي قامت بنشره منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة (اليونسكو) .
- ٤- ووفقاً لأحكام القرار ٨٤٥ (د-٩) وقرارات أخرى متعلقة بالمنح الدراسية اتخذت في سنوات لاحقة (١) ، قدم الأمين العام الى الجمعية العامة تقارير تتضمن معلومات مفصلة عن المنح المقدمة ومدى استخدامها (٢) .
- ٥- و'يقدم ضمن هذه الوثيقة ، ووفقاً للفقرة ٦ من القرار ٣١٢٠ (د-٢٨) ، التقييم المشرون الذي يتناول الفترة من ٣١ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٧٣ (٣) الى ٣١ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٧٤ .

(١) احدث القرارات التي اتخذتها الجمعية العامة بشأن هذه المسألة هي القرار ٢٨٧٦ (د-٢٦) المؤرخ في ٢٠ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧١ ، والقرار ٢٩٨٢ (د-٢٧) المؤرخ في ١٤ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٢ والقرار ٣١٢٠ (د-٢٨) المؤرخ في ١٢ كانون الأول / ديسمبر ١٩٧٣ .

(٢) للاطلاع على أحدث القرارات انظر A/8855 و A/9241 و Add.1 .

(٣) انظر أيضاً A/9241/Add.1 .

الفرع الثاني

عروض المنح الدراسية والمكافآت

الدول المقدمة للعروض

٦- عرضت ، خلال الفترة المستعرضة ٢٩ دولة من الدول الأعضاء تقديم منح دراسية كيما يستخدمها سكان الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي ، وذلك استجابة للقرارات آنفـسـة الذكر . وهذه الدول الأعضاء هي : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية ، واسرائيل ، والمانيا (جمهورية - الاتحادية) ، واوغندا ، وايران ، وايطاليا ، وباكستان ، والبرازيل ، وبلغاريا ، وبولندا ، وتركيا ، وتشيكوسلوفاكيا ، وتونس ، والجمهورية الديمقراطية الالمانية ، والجمهورية العربية السورية ، ورومانيا ، وسرى لانكا ، وفانا ، والفلبين ، وقبرص ، ومالطة ، ومصر ، والنمسا ، والهند ، وهنغاريا ، والولايات المتحدة الامريكية ، ويوغسلافيا ، واليونان .

العروض والمكافآت

٧- ان المعلومات المتعلقة بالمنح التي قدمتها الدول الأعضاء حتى (٣١ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٣) ويمدى استخدام هذه المنح ، قد وردت في التقارير السابقة المقدمة الى الجمعية العامة .

٨- أما المعلومات المتصلة بالموضوع والتي تلقتها الأمين العام منذ تقديمه تقريره السابق فهي مبينة فيما يلي :

اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفياتية

في مذكرة مؤرخة ٢٨ آب/اغسطس ١٩٧٤ ، اعلت البعثة الدائمة لاتحاد الجمهوريات السوفياتية الاشتراكية الأمين بأن هنالك حاليا . . . طالب من الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي يدرسون في الاتحاد السوفياتي بموجب منح حكومية .

اسرائيل

في مذكرة مؤرخة ١٣ آب/اغسطس ١٩٧٤ ، أعلم الممثل الدائم لاسرائيل لدى الأمم

المتحدة ، الأمين العام بأن الحكومة الاسرائيلية قد قررت أن تعرض ، في العام الدراسي ١٩٧٤/١٩٧٥ منحا دراسية مدة الواحدة منها . ٤ شهر عمل لطلاب من الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي وذلك لبرامج دراسية في المجالات التالية : استكشاف موارد المياه الجوفية وانماؤها ، والأرصاد الجوية الزراعية ، وانماء المجتمع الريفي ، والانتاج الحيواني الكثيف وطرق الارشاد في هذا المجال .

المانيا (جمهورية ... الاتحادية)

أعلم الممثل الدائم لجمهورية المانيا الاتحادية لدى الأمم المتحدة ، في مذكرة مؤرخة ١٨ تشرين الأول / اكتوبر ١٩٧٤ ، الأمين العام بأنه يوجد حاليا ٢٥ طالبا من الأقاليم غير المتمتع بالحكم الذاتي يدرسون بالجامعات والمعاهد الفنية في جمهورية المانيا الاتحادية بفضل منح دراسية أعطيت لهم (منحت لهم) في اطار برنامج البعثات الدراسية للجمهورية الاتحادية ، وتوزيعهم كما يلي : ١٦ طالبا من انغولا ، و ٢ من موزمبيق ، و ٧ من روديسيا الجنوبية ، بالإضافة الى منحتين جامعتين وخمس منح دراسية تقنية عرضت للناميبين في اطار البرنامج التعليمي والتدريبي للجنوب الافريقي .

البرازيل :

أعلم ممثل البرازيل الدائم لدى الأمم المتحدة ، في رسالة مؤرخة في ١١ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٤ ، الأمين العام بأن حكومة البرازيل قد عرضت في ١٢ منحة دراسية لحواليين من الأقاليم غير المتصصة بالحكم الذاتي ، وخاصة من ناميبيا وزمبابوي ، والأقاليم التي تتكلم فيها اللغة البرتغالية . وتشمل مجالات الدراسة : العلوم البيولوجية والابية ، والزراعة والهندسة المدنية ، والاقتصاد في المستوى الجامعي ، كما ستشتمل على تعليم اللغة البرتغالية حيثما تقتضي الضرورة ذلك . ويمكن الناصر في مجالات دراسية أخرى بناء على طلب يقدم للحكومة البرازيلية . وتشمل المنح الدراسية المقدمة النقل والأساق والسكن والعناية الطبية ومخصصات شهرية ولوازم مدرسية .

بلغاريا :

وفي مذكرة مؤرخة في ١ آب / أغسطس ١٩٧٤ ، أعلنت البعثة الدائمة لبلغاريا لدى الأمم المتحدة الأمين العام بأن حكومة بلغاريا قد منحت في ١٩٧٤ بعثات دراسية لثلاثة مرشحين من أنغولا ، وغينيا - بيساو ، ووزمبيق .

بولندا :

أعلنت البعثة الدائمة لبولندا لدى الأمم المتحدة ، في مذكرة مؤرخة في ١٧ آب / أغسطس ١٩٧٤ ، الأمين العام بأن حكومة بولندا قد قدمت منحة دراسية للاب من روديسيا الجنوبية لمواصلة دراسته في بولندا .

تشيكوسلوفاكيا :

أعلم الممثل الدائم لتشيكوسلوفاكيا لدى الأمم المتحدة ، في مذكرة مؤرخة في ١٧ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٤ ، الأمين العام بأن حكومة تشيكوسلوفاكيا قد قدمت منحا دراسية ، تشمل نفقات السفر ، للحمام الدراسي ١٩٧٤ - ١٩٧٥ وذلك لثلاثة طلاب من روديسيا الجنوبية .

الجمهورية الديمقراطية الألمانية :

أعلم ممثل الجمهورية الديمقراطية الألمانية لدى الأمم المتحدة ، في مذكرتين مؤرختين في ١٨ أيلول / سبتمبر و ١٦ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٤ ، الأمين العام بأن حكومة الجمهورية الديمقراطية الألمانية مستعدة لأن تمنح ١٠ منح دراسية في العام الدراسي ١٩٧٥ - ١٩٧٦ لطلاب من الأقاليم غير المتصصة بالحكم الذاتي .

الجمهورية العربية السورية :

أعلم الممثل الدائم للجمهورية العربية السورية ، في مذكرة مؤرخة في ٢٨ آب / أغسطس ١٩٧٤ ، الأمين العام بأن حكومة الجمهورية العربية السورية قد عرضت منح دراسية لطلاب من الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي . ويبلغ مجموع قيمة كل من هذه المنح ٣٠٠ ليرة سورية ، بالإضافة الى الكتب والعناية الالية وتذكرة عودة عند انتهاء المنحة . وسيحتاج الطالب الذي برنامج دراسي لمدة عامين في اللغة العربية كما يتمكن من متابعة أي برنامج دراسي في المعاهد والجامعات السورية .

رومانيا :

أعلم الممثل الدائم لرومانيا لدى الأمم المتحدة ، في مذكرة مؤرخة في ١٨ نيسان / ابريل ١٩٧٤ ، الأمين العام بأن حكومة رومانيا قد قررت أن تقدم ١٠ منح دراسية للعام الدراسي ١٩٧٤ / ١٩٧٥ ، لمواطنين من الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي . وسيتلقى الطالب المقبولون برنامجا دراسيا اعداديا في اللغة الرومانية - وعند اتمام هذا البرنامج ، سيوضع الطلاب في المعاهد التعليمية العليا حسب الاختصاصات التي يختارونها . وكذلك أعلم الممثل الدائم بالانابة في البعثة الدائمة لرومانيا ، في مذكرتين مؤرختين في ١٠ نيسان / ابريل ، و ٢٠ آب / أغسطس ١٩٧٤ ، الأمين العام بأن منحا دراسية للعام الدراسي ١٩٧٤ - ١٩٧٥ قد قدمت في إطار هذا البرنامج لثلاثة طلاب من رومانيا الجنوبية .

الفلبيين :

أعلم ممثل الفلبين الدائم بالانابة لدى الأمم المتحدة ، في مذكرة مؤرخة في ٢٥ تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٤ ، الأمين العام بأن حكومة الفلبين قد عرضت منحة دراسية لطلاب من إقليم غير متمتع بالحكم الذاتي في إطار برنامج المنح الدراسية الموعد لجامعة الفلبين .

قبرس :

أعلم الممثل الدائم لقبرس لدى الأمم المتحدة ، في مذكرة مؤرخة في ١٨ آذار / مارس ١٩٧٤ ، الأمين العام بأن حكومة قبرس قد قررت عرض منحة دراسية واحدة ، بما في ذلك نفقات السفر ، في كلية قبرس للأهراس ، لطالب من إقليم غير متمتع بالحكم الذاتي .

مصر :

أعلمت البعثة الدائمة لمصر لدى الأمم المتحدة ، في مذكرتين مؤرختين في ١٠ و ١١ نيسان / ابريل ١٩٧٤ ، الأمين العام بأن حكومة مصر قد عرضت منحا دراسية لأربعة طلاب من رومانيا الجنوبية للدراسة بالمعهد الفني العالي في شبرا .

النسما :

أعلم ممثل النمسا الدائم لدى الأمم المتحدة ، في مذكرة مؤرخة في ٢٩ تموز/ يوليو ١٩٧٤ ، الأمين العام بأن حكومة النمسا قد قررت أن تقدم للمرة الثانية منحتين دراسيتين ، للمقررات الدراسية لعام ١٩٧٥ بالاكاديمية الدبلوماسية في فيينا ، للمالبين مؤهلين من الأقاليم غير المتصعة بالحكم الذاتي يكونان حائزين على درجة جامعية وطمين بعد أدني من اللغة الألمانية . ويشمل العرض نفقات السفر الخاصة بالمرشحين الناجحين .

وفي مذكرة أخرى ، مؤرخة في ١٠ أيلول/ سبتمبر ١٩٧٤ ، أعلم الممثل الدائم للنمسا الأمين العام بأن حكومة النمسا تجد العرض الذي قدمته في ٢٦ تشرين الثاني / نوفمبر ١٩٧٣ (انار 1 / S241/Add. A) لمنح دراسية لعدة عامين لحوالنين من الأقاليم غير المتصعة بالحكم الذاتي لحضور برنامج دراسي في كلية التدريب المهني للمعلمين في غوريدلنغ . وسيبدأ البرنامج المذكور في كانون الثاني / يناير ١٩٧٥ ببرنامج مكثف للغة الألمانية ، ومن ثم يركز بعد ذلك على تدريب المعلمين في حقل الهندسة الكهربائية .

الولايات المتحدة الأمريكية :

أعلم ممثل الولايات المتحدة الأمريكية ، في مذكرة مؤرخة في ١٥ تموز/ يوليو ١٩٧٤ ، الأمين العام بأن حكومة الولايات المتحدة الأمريكية لديها برنامجا للمنح الدراسية فوق المستوى الثانوية خاصة بالطلاب المنتمين الى البلدان التي تحكمها الأقليات في افريقيا وهما : برنامج الطلاب الجنوب الأفريقي ، وبرنامج تدريب أبناء الجنوب الأفريقي . وبالإضافة الى ذلك ، فان الولايات المتحدة تقدم ١٢٠ اعانة دراسية لطلاب المرحلة الثانوية في الجنوب الأفريقي في كلية نكوي الدولية في زامبيا . وأضافت المذكرة أن ٤٥٧ طالبا من المناطق التي تحكمها الأقليات في افريقيا قد تلقوا ، في ما بين ١٩٦١ و ١٩٧٣ ، دراسات جامعية وفوق الجامعية في جامعات الولايات المتحدة ، في إطار برنامج الطلاب الجنوب الأفريقي . وفي الوقت الراهن ، هناك ١٠٠ طالبا يتلقون مساعدات دراسية في إطار البرنامج المذكور . وفي كل عام ، تضع ادارة مكتب الدولة للتعليم والشؤون الثقافية ، عن المعهد الأفريقي الأمريكي ، تضع في متناول الطلاب القادمين من أفريقيا الجنوبية وناميبيا ، وأنغولا ، وموزمبيق ، وروديسيا الجنوبية ، مايتراوح بين ٥ و ١٠ منح دراسية اخرافية . ولكي يشار في الدليات ، لا بد أن يكون مقدم الطلب حائزا على درجة بكالوريوس وأن يسبرز وثيقة من رب عمل في أفريقيا توضح انه سيوفر له عمل عند عودته الى أفريقيا ، وأن التدريب المقرر يتعلق بمستقبل خدمته . وقد عرض برنامج تدريب أبناء الجنوب الأفريقي ٤٥ منحة دراسية فوق المرحلة الثانوية لشبان من الجنوب الأفريقي للاستفادة منها في جامعات ومدارس فنية في افريقيا ، وقد تلقى ٨٠٠

طالب تدريباً في إطار هذا البرنامج . ويتلقى المستفيدون من كلا البرنامجين الآتفي الذكر رسوم التعليم ونفقات الاعاشة وثمان تذكرة السفر ذهاباً واياباً بالمائة .

اليونان :

أعلنت البعثة الدائمة لليونان لدى الأمم المتحدة ، في مذكرتين مؤرختين في ٩ نيسان / ابريل و ٢٧ آب / أغسطس ١٩٧٤ ، بأن مؤسسة المنح الدراسية الوانوية قد قدمت منحاً دراسية ، تشمل نفقات السفر ، لثلاثة طلاب من روديسيا الجنوبية .

الفرع الثالث

الطلبات المقدمة عن طريق الأمم المتحدة

٩ - وفقاً للإجراء المستحدث بالقرار ١٦٤٦ (د - ١٦٠) فان طلبات المنح الدراسية التي تتلقاها الأمانة العامة للأمم المتحدة من مواطنين من أقاليم غير متشعبة بالحكم الذاتي تحال (في وقت واحد) الى الدول مقدمة العروض للنظر فيها كما تحال كذلك الى الدول القائمة بالادارة للأعلام .

١٠ - حتى نهاية تشرين الأول / أكتوبر ١٩٧٤ ، طلب ما مجموعه ١٣١٧ طالباً ، منهم من روديسيا الجنوبية ، معلومات واستمارات البات من الأمانة العامة ، فتلقوا هذه المعلومات والاستمارات (١٣٩٧ بالمقارنة مع العام الماضي المنتهي في ٣١ تشرين الأول / أكتوبر) .

١١ - وقد أعيد الى الأمانة العامة ما مجموعه ٤٠٠ طلب (مقابل ٤٨٤ طلب في العام الماضي) . ومن بين هذا العدد ، كان هناك ٦٥ طلباً غير مكتمل ؛ أما الـ ٣٣٥ طلباً الباقية فقد ارسلت الى الدول مقدمة العروض المعنية وفقاً للإجراء المتبع .

١٢ - قدمت الطلبات للمنح التي عرضتها البلدان التالية ، وقد وضع عدد الطلبات المقدمة لكل قطر بين قوسين : اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية (١١) ؛ اسرائيل (١) ؛ أوغندا (٥) ؛ ايطاليا (١١) ؛ بلغاريا (٤) ؛ بولندا (٥) ؛ تركيا (٢) ؛ تشيكوسلوفاكيا (١١) ؛ رومانيا (١) ؛ سرى لانكا (١٣٠) ؛ غانا (٢٣) ؛ الفلبين (٢) ؛ قبرص (١) ؛ مصر (١٧) ؛ المكسيك (١) ؛ الهند (٣٧) ؛ هنغاريا (١٦) ؛ الولايات المتحدة الأمريكية (٣) ؛ يوغوسلافيا (٢) ؛ واليونان (٤٤) .

١٣ - ويطلب من الطلاب الذين يرغبون في الدراسة باتتماد الجمهوريات السوفياتية وبولندا وغانا والولايات المتحدة فـسـني المعلومات التي ترسل اليهم ، أن يقدموا طلباتهم

للحكومات المعنية مباشرة ، ونتيجة لذلك لم ترد الى الأمانة العامة كل الطلبات المقدمة للدراسة في هذه البلدان . وتتلقى بعض الدول المقدمة للعروض طلبات يرسلها اليها الالاب مباشرة من الأقاليم غير المتمتعة بالحكم الذاتي ، فتبت فيها دون أن تكون قد جاءت عن طريق الأمانة العامة .
